

บทที่ 4

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

I. จากการวิเคราะห์แบบเรียน Kernel Lessons Plus-a post intermediate course ที่ใช้สำหรับนักศึกษาปีที่ 1 มหาวิทยาลัยศิลปากร อาจจะสรุปโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษที่พบในแบบเรียนเล่มนี้เป็นหมวดหมู่ได้ ดังปรากฏในตารางที่ 1

บัญชีอักษรบอและตัวอย่างของสัญลักษณ์บางคำ

อักษรบอ

adj.	- adjective	perf.	- perfect
art.	- article	prep.	- preposition, prepositional
comp.	- complement	sb.	- somebody
cont.	- continuous	simp.	- simple
di.	- direct	sth.	- something
ind.	- indirect	subj.	- subject
inf.	- infinitive	w/o	- without
obj.	- object	wh.	- question word
part.	- participle		

ตัวอย่างของสัญลักษณ์บางคำ

v-ing - อาจเป็น gerund หรือ present participle ก็ได้

ตารางที่ 1 โครงสร้างไวยากรณ์ที่รวมรวมกันจากแบบเรียน Kernel

Lessons Plus - a post-intermediate course<sup>1</sup>

ที่	โครงสร้างไวยากรณ์	ความถี่ที่ปรากฏ	%
1	Tenses		
	1.1 present tense		
	1.1.1 present simp.	1,148	39.22
	1.1.2 present cont.	119	4.07
	1.1.3 present perf.	78	2.66
	1.1.4 present perf. cont.	11	0.38
	1.2 past tense		
	1.2.1 past simp.	709	24.22
	1.2.2 past perf.	87	2.97
	1.2.3 past cont.	32	1.09
	1.2.4 past simp.+ past cont.	9	0.31
	1.3 future tense		
	1.3.1 future perf.	15	0.51
	1.3.2 future cont.	11	0.38
	รวม	2,219	75.81

<sup>1</sup> คุณอย่างประโภคของแท้และโครงสร้าง ในภาคผนวก ก.

## ตารางที่ 1 (ต่อ)

ลำดับที่	โครงสร้างไวยากรณ์	คุณถี่ที่ปรากฏ	%
2	Verb Forms		
2.1	passive	78	2.67
2.2	auxiliaries	44	1.50
2.3	phrasal verbs	37	1.27
2.4	{ seem to appear } + 3 forms of inf. happen	25	0.86
2.5	verb + v-ing	22	0.75
2.6	verb + to-inf.	17	0.58
2.7	verb + obj. + inf.	14	0.48
2.8	verbs of feeling	14	0.48
2.9	verbs that can change their meaning	13	0.44
2.10	linking verb + adj.	11	0.38
2.11	to suppose (=not sure)	8	0.27
2.12	verb + obj. + { to-inf. หรือ inf. past part. }	6	0.20
2.13	non-cont. verbs	6	0.20
2.14	verb + ind. obj. + di.obj.	5	0.17

ตารางที่ 1 (ก)

ลำดับ	โครงสร้างไวยากรณ์	คุณภาพภาษาญี่ปุ่น	%
2.15	verb + obj. + { inf. v-ing past part.	4	0.14
2.16	to { tell show } + obj.+wh-+to-inf.	3	0.10
2.17	verb + obj. + to-inf.	3	0.10
	รวม	310	10.59
3	Sentence Patterns		
3.1	information questions	67	2.29
3.2	relative clauses	60	2.05
3.3	conditional	50	1.71
3.4	reported speech	44	1.50
3.5	tag questions	22	0.75
3.6	clause → phrase	7	0.24
3.7	ellipses : so, neither	7	0.24
3.8	wish clauses	7	0.24
3.9	wh-x-ever clauses	4	0.14
3.10	It's+adj.+ (for sb.)+ to do sth.	3	0.10
3.11	It's time + sb.+ did sth.	3	0.10
	รวม	274	9.36



ตารางที่ 1 (ต่อ)

ที่	โครงสร้างไวยากรณ์	ความถี่ทั่วไป	%
4	Connectives		
4.1	subordinators	10	0.34
4.2	conjunctions	6	0.20
	รวม	16	0.54
5	Prepositions		
5.1	verb + prep. + prep. obj.	12	0.41
		12	0.41
6	Adjectives and Adverbs		
6.1	comparative in adj. and adv.	9	0.31
6.2	comparison of adj. and adv.	9	0.31
	รวม	18	0.62
7	Nouns		
7.1	nouns without art.	38	1.30
7.2	wh-clause as subj. or obj.	17	0.58
7.3	nouns with definite art.	12	0.41
7.4	gerund as subj. and complement	11	0.38
	รวม	78	2.67
	รวมทั้งสิ้น	2,927	100.00

จากตารางที่ 1 โครงสร้างไวยากรณ์พัฒนาที่ปรากฏในแบบเรียน Kernel Lessons Plus-a post-intermediate course ของมหาวิทยาลัยศิลปากร แยกเป็นหมวดใหญ่ ๆ ได้ 7 หมวด คือ

1. Tenses
2. Verb Forms
3. Sentence Patterns
4. Connectives
5. Prepositions
6. Adjectives and Adverbs
7. Nouns

โครงสร้างไวยากรณ์ 7 หมวดนี้ยังแบ่งเป็นโครงสร้างไวยากรณ์โดย ๆ ได้ 47 โครงสร้างรายกัน โครงสร้างไวยากรณ์ในหมวด Verb Forms มีจำนวนโครงสร้างไวยากรณ์โดยมากที่สุด คือ มี 17 โครงสร้าง ส่วนโครงสร้างไวยากรณ์ในหมวด Prepositions มีจำนวนโครงสร้างไวยากรณ์โดยน้อยที่สุดคือ หนึ่งโครงสร้าง ส่วนหมวดโครงสร้างไวยากรณ์ที่มีความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนมากที่สุดคือ Tenses กล่าวก็คือ มีความถี่ที่ปรากฏ 2,219 ครั้ง คิดเป็น 75.81% ในจำนวนโครงสร้างไวยากรณ์ทั้งหมด หมวดโครงสร้างไวยากรณ์ที่มีความถี่ที่ปรากฏน้อยที่สุดคือ Prepositions ซึ่งมีความถี่ที่ปรากฏ 12 ครั้ง คิดเป็น 0.41% โครงสร้างไวยากรณ์โดยที่มีความถี่ที่ปรากฏมากที่สุดคือ present simple tense มีความถี่ที่ปรากฏ 1,148 ครั้ง คิดเป็น 39.22% จึงอาจกล่าวได้ว่าในแบบเรียนเด่นนี้ เนื้อเรื่องสำหรับอ่านและเนื้อเรื่องสำหรับฟังใช้โครงสร้างไวยากรณ์ present simple tense เป็นส่วนใหญ่ ส่วนโครงสร้างไวยากรณ์โดยที่มีความถี่ 3 ครั้ง ซึ่งเป็นความถี่ต่ำที่สุดที่ผู้วิจัยนำมาเสนอในตาราง และคิดเป็น 0.10% มีอยู่ 4 โครงสร้างทั้งกัน ดังท่อไปนี้

### Verb Forms

1. to { tell  
          show } + obj. + wh-+ to-inf.

2. verb + obj. + to-inf.

### Sentence Patterns

1. It's + adj. + (for sb.) + to do sth.

2. It's time + sb. + did sth.

เป็นที่น่าสังเกตว่า โครงสร้างไวยากรณ์ในหมวด Pronouns ไม่มีปรากฏใน  
ตารางนี้เลย แต่ที่เป็นเห็นนี้มีให้หมายความว่าในแบบเรียนเล่มนี้ไม่มีการสอนการใช้  
Pronouns หลากหลายนัยมาก และความซับซ้อนอย่างกว่า 3 กระดัง ผู้วิจัยจึงนิยามน้ำผล  
ไว้ในตาราง

II. จุดมุ่งหมายอันหนึ่งของการวิเคราะห์แบบเรียนโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษ  
ครั้งนี้ เพื่อวิเคราะห์โครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษในแบบเรียน Kernel Lessons Plus-  
a post-intermediate course ของมหาวิทยาลัยศิลปากรฯ นี้ระดับความยากง่าย  
อยู่ในระดับเดียวกันกับแบบเรียนโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษของมหาวิทยาลัยอื่นเพียงไม่  
ในตารางที่ 2 จึงเป็นการเปลี่ยนเที่ยนโครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนโครงสร้าง  
ไวยากรณ์ของมหาวิทยาลัย 3 แห่งคือ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์  
และมหาวิทยาลัยศิลปากร

ตารางที่ 2 หมวดโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษที่พบในแบบเรียนโครงสร้าง  
ไวยากรณ์สำหรับนักศึกษาชั้นมีที่ 1 ภาษาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และมหาวิทยาลัยศิลปากร

ที่ โครงสร้างไวยากรณ์	ความถี่ที่ปรากฏ					
	ภาษา	%	ธรรม ศาสตร์	%	ศิลปกร	%
1. Tenses	658	40.49	1,331	59.82	2,219	75.81
2. Verb Forms	122	7.51	282	12.67	310	10.59
3. Sentence Patterns	169	10.40	241	10.83	274	9.36
4. Connectives	170	10.46	59	2.65	16	0.54
5. Prepositions	-	-	-	-	12	0.41
6. Adjectives and Adverbs	478	29.42	222	9.98	18	0.62
7. Pronouns	-	-	69	3.10	-	-
8. Nouns	28	1.72	21	0.95	78	2.67
รวมทั้งสิ้น	1,625	100	2,225	100	2,927	100

จากตารางที่ 2 จะเห็นได้ว่าแบบเรียนโครงสร้างไวยากรณ์ของภาษาลงกรณ์  
มหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และมหาวิทยาลัยศิลปากร มีโครงสร้างไวยากรณ์  
ที่เหมือนกัน 6 หมวด คือ

1. Tenses
2. Verb Forms
3. Sentence Patterns
4. Connectives
5. Adjectives and Adverbs
6. Nouns

ส่วนหมวด Prepositions นั้น มีปรากฏในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากร เพียง แห่งเดียว และหมวด Pronouns มีปรากฏเฉพาะในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์เท่านั้น จากตารางเดียวกันนี้จะสังเกตเห็นว่า หมวด Tenses ของแบบเรียน ของทุกมหาวิทยาลัยเป็นหมวดโครงสร้างไวยากรณ์ที่มีความถี่ที่ปรากฏสูงที่สุด กล่าวคือ แบบเรียนของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มีความถี่ที่ปรากฏ 658 ครั้ง หรือคิดเป็น 40.49% แบบเรียนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ มีความถี่ที่ปรากฏ 1,331 ครั้ง หรือ 59.82% และของมหาวิทยาลัยศิลปากร มีความถี่ที่ปรากฏ 2,219 ครั้ง หรือคิดเป็น 75.81% และ มีความถี่ที่ปรากฏสูงกว่าของมหาวิทยาลัยอื่น ส่วนโครงสร้างไวยากรณ์ที่เน้นรองลงมาอันดับสองเป็น แบบเรียนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และมหาวิทยาลัยศิลปากร เน้นหมวด Verb Forms เช่นเดียวกัน กล่าวคือ ในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ มีความถี่ที่ปรากฏ 282 ครั้ง หรือคิดเป็น 12.67% และในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากร มีความถี่ที่ปรากฏ 310 ครั้ง หรือ 10.59% แต่แบบเรียนของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เน้นหมวด Adjectives and Adverbs รองลงมาคือ มีความถี่ที่ปรากฏ 478 ครั้ง หรือคิดเป็น 29.42% ส่วนโครงสร้างไวยากรณ์ที่แบบเรียนเหล่านี้อยู่ที่สุดมีค้างนี้ แบบเรียนของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เน้นหมวด Nouns น้อยที่สุด ซึ่งมีความถี่ที่ปรากฏ 28 ครั้ง คิดเป็น 1.72% แบบเรียนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เน้นหมวด Nouns น้อยที่สุด เช่นกัน คือมีความถี่ที่ปรากฏ 21 ครั้ง หรือ 0.95% ส่วนมหาวิทยาลัยศิลปากร เน้นหมวด Prepositions น้อยที่สุด มีความถี่ที่ปรากฏ 12 ครั้ง หรือคิดเป็น 0.41% เพื่อให้เห็นรายละเอียดของโครงสร้างไวยากรณ์โดยในหมวดต่าง ๆ อย่าง ชัดเจนยิ่งขึ้น ผู้วิจัยจึงเสนอโครงสร้างไวยากรณ์โดยของหมวดโครงสร้างไวยากรณ์แต่ละหมวดลงในการang แยกต่างหากจากกัน ในแหล่งการang จะประกอบด้วยหัวขออยู่ 3 หัวขอ คือ

1. โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบบ่อยร่วมกันในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยหงส์ 3 แห่ง
  2. โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากรกับที่พบในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยอื่นเพียงแห่งเดียวเท่านั้น กล่าวคือพบในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยหงส์ แต่ไม่พบในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากร เป็นตัวร่วม
  3. โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนของแต่ละมหาวิทยาลัยที่แตกต่างกัน
- ตารางที่ 3 โครงสร้างไวยากรณ์ที่เกี่ยวกับกาล (Tenses)

ที่ โครงสร้างไวยากรณ์	ความถี่ที่ปรากฏ					
	ภาษา	%	ธรรมชาตศาสตร์	%	ศิลปากร	%
<u>โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบบ่อยร่วมกัน</u> <u>ในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยหงส์ 3 แห่ง</u>						
1 present tense						
1.1 present perf.	87	5.35	121	5.44	78	2.66
1.2 present perf.cont.	20	1.23	22	0.99	11	0.38
2 past tense						
2.1 past simp.	507	31.20	426	19.15	709	24.22
2.2 past perf.	41	2.52	17	0.76	87	2.97
รวม	655	40.30	586	26.34	885	30.23

ตารางที่ 3 (ต่อ)

ที่ โครงสร้างไวยากรณ์	ความถี่ที่ปรากฏ					
	ภาษา	%	ธรรมชาติศาสตร์	%	ศิลปการ	%
<u>โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลป-</u>						
<u>ปัจจกรกับมหาวิทยาลัยอื่นเพียง</u>						
<u>แห่งไทยแห่งหนึ่ง</u>						
1 present tense						
1.1 present simp.	-	-	640	28.76	1,148	39.22
1.2 present cont.	-	-	18	0.81	119	4.07
2 past tense						
2.1 past cont.	-	-	6	0.27	32	1.09
2.2 past simp.+past cont.	-	-	10	0.45	9	0.31
รวม	-	-	674	30.29	1,308	44.69
<u>โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนของคณะมหาวิทยาลัยที่แตกต่างกัน</u>						
1 past tense						
1.1 past perf.cont.	3	0.18	-	-	-	-
2 future tense						
2.1 future simp.	-	-	71	3.19	-	-
2.2 future perf.	-	-	-	-	15	0.51
2.3 future cont.	-	-	-	-	11	0.38
รวม	3	0.18	71	3.19	26	0.89
รวมแห่งสิ้น	658	40.49	1,331	59.82	2,219	75.81

ในตารางที่ 3 จะเห็นว่าโครงสร้างไวยากรณ์ในหมวด Tenses ของแบบเรียนของแต่ละมหาวิทยาลัยมีอัตราส่วนที่สูงกว่าโครงสร้างอื่น กล่าวคือ แบบเรียนของ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มีโครงสร้างไวยากรณ์ 40.49% ในแบบเรียนของมหาวิทยาลัย ธรรมศาสตร์ มี 59.82% และมหาวิทยาลัยศิลปากรมีอัตราสูงที่สุด คือ 75.81%

โครงสร้างไวยากรณ์อยู่ที่เกี่ยวกับ Tenses ที่พบในแบบเรียนของห้อง 3 มหาวิทยาลัยร่วมกันมีจำนวน 4 โครงสร้าง คือ present perfect, present perfect continuous, past simple และ past perfect tense โครงสร้างไวยากรณ์ ในเกณฑ์ถังกล่าวที่พบในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากรมีความถี่ที่ปรากฏถึง 30.23% สำหรับโครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากร และตรงกับโครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในมหาวิทยาลัยอื่นเพียงแห่งเดียว即 4 โครงสร้าง คือ present simple, present continuous, past continuous และ past simple + past continuous tense และน่าสังเกตว่าตรงกับแบบเรียนของมหาวิทยาลัย ธรรมศาสตร์ ห้อง 4 โครงสร้าง และโครงสร้างไวยากรณ์ของหมวด Tenses ในแบบเรียนของแต่ละมหาวิทยาลัยซึ่งแตกต่างกันมี 4 โครงสร้าง เช่นเดียวกันคือ past perfect continuous, future simple, future perfect และ future continuous tense.

## ศูนย์วิทยบริการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตารางที่ 4 โครงสร้างไวยากรณ์ที่เกี่ยวกับแบบของคำกริยาทั้ง ๆ  
(Verb Forms)

ที่ โครงสร้างไวยากรณ์	ความถี่ที่ปรากฏ					
	จำนวน	%	จำนวน คำสกุล	%	ศิลปกร	%
<u>โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบรวมกันในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยทั้ง 3 แห่ง</u>						
1 verb+v-ing	29	1.78	6	0.27	22	0.75
2 verb+to-inf.	35	1.66	37	1.66	17	0.58
3 verb+obj.+ { inf. v-ing past part.}	11	0.68	45	2.02	4	0.14
4 verb+obj.+to-inf.	39	2.40	16	0.72	3	0.10
รวม	114	6.52	104	4.67	46	1.57
<u>โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากรทั้ง 4 แห่ง</u>						
1 passive	-	-	61	2.74	78	2.67
2 verb+obj.+inf.	-	-	9	0.41	14	0.48
3 verbs of feeling	-	-	56	2.52	14	0.48
4 verb+obj.+ { to-inf. หรือ inf. past part.}	-	-	9	0.40	6	0.20
รวม	-	-	135	6.07	112	3.83

## ตารางที่ 4 (ต่อ)

ที่	โครงสร้างไวยากรณ์	ความถี่ที่ปรากฏ					
		อพาะ	%	มีรูป ศัสตร์	%	ตัวบาก	%
	<u>โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบ</u> <u>เรียนของแต่ละมหาวิทยาลัยที่</u> <u>แตกต่างกัน</u>						
1	auxiliaries	-	-	-	-	44	1.50
2	phrasal verbs	-	-	-	-	37	1.27
3	to { seem appear } + 3 forms of inf.- happen	-	-	-	-	25	0.86
4	verb+obj.+ { adj. (as) noun comp. }	-	-	15	0.67	-	-
5	verbs that can change their meaning	-	-	-	-	13	0.44
6	linking verb+adj.	-	-	-	-	11	0.31
7	to suppose (not sure)	-	-	-	-	8	0.27
8	non-continuous verbs	-	-	-	-	6	0.20
9	verb+ind. obj.+di.obj.	-	-	-	-	5	0.17
10	to suggest	4	0.25	-	-	-	-
11	to { show tell } + obj.+wh-+to-inf.-	-	-	-	-	3	0.10
12	verb + { to-inf. v-ing }	4	0.25	28	1.26	-	-
	รวม	8	0.50	43	1.93	152	5.19
	รวมทั้งสิ้น	122	7.51	282	12.67	310	10.59

ในการที่ 4 จะเห็นว่า โครงสร้างไวยากรณ์อยู่ในหมวด Verb Forms นั้น แบบเรียนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์มีความถี่ที่ปรากฏสูงสุดคือ 12.67% แบบเรียน ของมหาวิทยาลัยศิลปากรมีความถี่ที่ปรากฏของลงมา คือ 10.59% ส่วนแบบเรียน ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยมีความถี่ที่ปรากฏ 7.51% ซึ่งถ้าก้าวหน้าวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และมหาวิทยาลัยศิลปากร

แบบเรียนโครงสร้างไวยากรณ์ของมหาวิทยาลัยทั้ง 3 แห่ง มีโครงสร้างไวยากรณ์อยู่ที่รวมกันในหมวด Verb Forms อยู่ 4 โครงสร้าง ได้แก่ verb+v-ing, verb +to-inf., verb+obj.+inf. (or v-ing, or past part.) 乃是 verb+obj.+to-inf. โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากรและเมื่อนอกไป แบบเรียนของมหาวิทยาลัยอีกแห่งได้แห่งหนึ่ง มี 4 โครงสร้างเช่นกัน ได้แก่ passive, verbs of obj.+inf., verbs of feeling และ verb+obj.+to-inf. หรือ inf. (or past part.) ซึ่งน่าสังเกตว่าตรงกับแบบเรียนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ทั้ง 4 โครงสร้าง แต่โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยและแตกต่าง กันมีถึง 12 โครงสร้าง คือ auxiliaries, phrasal verbs, to seem (or to appear, or to happen)+ 3 forms of infinitive, verb+object+adj. ((as) noun or comp.), verbs that can change their meaning, linking verb+adj., to suppose (not sure), non-continuous verbs, verb+ind. obj.+di.obj., to suggest, to show (or to tell)+obj.+wh-+to-inf. และ verb+to-inf. (or v-ing)

ตารางที่ 5 โครงสร้างไวยากรณ์ที่เกี่ยวกับกราฟสวนปะโยก  
(Sentence Patterns)

ที่ โครงสร้างไวยากรณ์	ความถี่ที่ปรากฏ					
	ภาษา	%	มาตรฐาน ศาสตร์	%	ศิลปการ	%
<u>โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบร่วมกัน ในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยหง</u> <u>3 แห่ง</u>						
1 relative clauses	48	2.95	108	4.85	60	2.05
2 reported speech	66	4.06	114	5.12	44	1.50
รวม	114	7.01	222	9.97	104	3.55
<u>โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบ เรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากรกับ มหาวิทยาลัยอื่นเพียงแห่งใดแห่ง หนึ่ง</u>						
1 conditional	24	1.48	-	-	50	1.71
2 clause ↔ phrase	-	-	19	0.85	7	0.24
3 wh-x-ever clauses	10	0.62	-	-	4	0.14
รวม	34	2.10	19	0.85	61	2.09
<u>โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบ เรียนของแต่ละมหาวิทยาลัยที่ แตกต่างกัน</u>						
1 information questions	-	-	-	-	67	2.29
2 tag questions	-	-	-	-	22	0.75



## ตารางที่ 5 (ก)

ที่ โครงสร้างไวยากรณ์	ความถี่ที่ปรากฏ					
	ภาษา	%	ธรรม ศาสตร์	%	ศิลปศาสร.	%
3 noun clauses (เช่น 'that' clause)	21	1.29	-	-	-	-
4 ellipses : so, neither	-	-	-	-	7	0.24
5 wish clauses	-	-	-	-	7	0.24
6 It's adj.+ (for sb.) +to do sth.	-	-	-	-	3	0.10
7 It's time+sb.+did sth.	-	-	-	-	3	0.10
รวม	21	1.29	-	-	109	3.72
รวมทั้งสิ้น	169	10.40	241	10.83	274	9.36

จากตารางที่ 5 จะเห็นได้ว่า โครงสร้างไวยากรณ์อยู่ในหมวด Sentence Patterns นี้ มีความถี่ที่ปรากฏของแบบเรียนของมหาวิทยาลัยทั้ง 3 แห่ง คือ ภาษาอังกฤษ มหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และมหาวิทยาลัยศิลปากร ใกล้เคียงกัน กล่าวคือ มีความถี่ที่ปรากฏ 10.40%, 10.83% และ 9.36% ตามลำดับ แต่เป็นที่น่าสังเกตว่า จำนวนโครงสร้างไวยากรณ์อย่างกันมาก แบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากร มี 12 โครงสร้าง คือมีโครงสร้างไวยากรณ์อยู่ทุกโครงสร้างในตาราง ยกเว้นโครงสร้าง noun clauses (เช่น 'that' clause) เท่านั้น แบบเรียนของภาษาอังกฤษมี 5 โครงสร้าง ได้แก่ relative clauses, reported speech, conditional, wh-x-ever clauses และ noun clauses (เช่น 'that' clause) และแบบเรียนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์มีเพียง 3 โครงสร้างคือ relative clauses, reported speech และ clause → phrase

โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบร่วมกันทั้ง 3 มหาวิทยาลัยนี้เพียง 2 โครงสร้าง คือ relative clauses และ reported speech โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากร กับมหาวิทยาลัยอื่นเพียงแห่งเดียวคือ conditional clause → phrase และ wh-x-ever clauses และโครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนแต่ละแห่งที่แตกต่างกันไปแก้ information questions, tag questions, noun clauses (เฉพาะ 'that' clause), ellipses : so, neither, wish clauses, It's adj.+ (for sb.)+to do sth. และ It's time+sb.+did sth.

### ตารางที่ 6 โครงสร้างไวยากรณ์ที่เกี่ยวกับคำเชื่อม (Connectives)

ที่ โครงสร้างไวยากรณ์	ความถี่ <sup>สูง</sup> ความถี่ที่ปรากฏ					
	ภาษา	%	ธรรมชาติสัศพ	%	ศิลปากร	%
<u>โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบร่วมกันในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยทั้ง 3 แห่ง</u>						
1 subordinators	67	4.12	55	2.47	10	0.34
2 conjunctions	79	4.86	4	0.18	6	0.20
รวม	146	8.98	59	2.65	16	0.54
<u>โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนที่แตกต่างกัน</u>						
1 sentence connectors	24	1.48	-	-	-	-
รวม	24	1.48	-	-	-	-
รวมทั้งสิ้น	170	10.46	59	2.65	16	0.54

จากตารางที่ 6 จะเห็นได้ว่า โครงสร้างไวยากรณ์อยู่ในหมวดนี้มีอยู่กว่า โครงสร้างไวยากรณ์ในหมวดก่อน ๆ มาก โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบร่วมกันในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยหงส์ 3 แห่ง มี 2 โครงสร้างคือ subordinators และ conjunctions และโครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนของแต่ละมหาวิทยาลัยซึ่งแตกต่างกันมีอยู่เพียงโครงสร้างเดียวคือ sentence connectors ซึ่งมีในแบบเรียนของ茱拉 ลงกรณ์มหาวิทยาลัยเท่านั้น ส่วนโครงสร้างไวยากรณ์ที่แบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากร มีร่วมกับแบบเรียนของมหาวิทยาลัยอื่นเพียงแห่งเดียวนั้นไม่ปรากฏในหมวดโครงสร้างไวยากรณ์

### ตารางที่ 7 โครงสร้างไวยากรณ์ที่เกี่ยวกับคำบุพบท (Prepositions)

ที่ โครงสร้างไวยากรณ์	ความถี่ที่ปรากฏ					
	ภาษา	%	ชั้นรวม ศึกษา	%	ศิลปกร	%
<u>โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนของแต่ละมหาวิทยาลัยที่</u> <u>แตกต่างกัน</u>						
1 verb+prep.+prep.+obj.	-	-	-	-	12	0.41
รวมทั้งสิ้น	-	-	-	-	12	0.41

จากการที่ 7 โครงสร้างไวยากรณ์อยู่ในหมวด Prepositions มีจำนวนโครงสร้างน้อยที่สุด คือ มีเพียงโครงสร้างเดียวเท่านั้น และมีความถี่ที่ปรากฏรวมทั้งหมวดน้อยที่สุดเช่นกัน คือ เพียง 0.41% แบบเรียนที่มีโครงสร้างไวยากรณ์นิกันคือแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากร ส่วนแบบเรียนของ茱拉ลงกรณ์มหาวิทยาลัยและมหาวิทยาลัยชั้นรวมศึกษาไม่มี

ตารางที่ 8 โครงสร้างไวยากรณ์ที่เกี่ยวกับคำคุณศัพท์และคำกริยาในเชิง  
(Adjectives and Adverbs)

ที่ โครงสร้างไวยากรณ์	ความถี่ที่ปรากฏ					
	ภาษา	%	ธรรมชาตศาสตร์	%	ศิลปกรรม	%
โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบร่วมกันในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยทั้ง 3 แห่ง						
1 comparative in adj. and adv.	62	3.82	71	3.19	9	0.31
2 comparison in adj. and adv.	38	2.34	32	1.44	9	0.31
รวม	100	6.16	103	4.63	18	0.62
โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนของแต่ละมหาวิทยาลัยแตกต่างกัน						
1 adverbs and adverbials	127	7.82	-	-	-	-
2 some, any	-	-	14	0.63	-	-
3 { adj. So+ } + that adv. such+a(n)+adj.+that	-	-	6	0.27	-	-
4 pre and post noun modifiers	201	12.37	30	1.35	-	-
5 superlative in adj. and adv.	39	2.40	42	1.89	-	-
6 double comparison	6	0.37	19	0.85	-	-
7 differ } from different	5	0.31	8	0.36	-	-
รวม	378	23.27	119	5.35	-	-
รวมทั้งสิ้น	478	29.42	222	9.98	18	0.62

จากตารางที่ 8 แบบเรียนของภาษาลงกรณ์มหาวิทยาลัยมีความถี่ที่ปรากฏของโครงสร้างไวยากรณ์ในหมวด Adjectives and Adverbsมากกว่ามหาวิทยาลัยศิลป์ปักษ์ และมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ คือ มีความถี่ที่ปรากฏ 29.42% ส่วนแบบเรียน Kernel Lessons Plus-a post-intermediate course ของมหาวิทยาลัยศิลป์ปักษ์ มีความถี่ที่ปรากฏของโครงสร้างไวยากรณ์หมวดน้อยกว่ามหาวิทยาลัยอื่นๆ คือ มีความถี่ที่ปรากฏ 0.62%

โครงสร้างไวยากรณ์อยู่ในหมวดนี้มีร่วมกันทั้ง 3 มหาวิทยาลัย มี 2 โครงสร้างคือ comparative in adj. and adv. และ comparison in adj. and adv. โครงสร้างไวยากรณ์ที่เหลืออีก 7 โครงสร้างเป็นโครงสร้างที่พบในแบบเรียนของแต่ละมหาวิทยาลัยซึ่งแตกต่างกัน แต่เป็นที่น่าสังเกตว่าในจำนวนโครงสร้างไวยากรณ์ทั้ง 7 โครงสร้างถัดกันมา มี 4 โครงสร้างที่แบบเรียนของภาษาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์มีเหมือนกัน แต่แบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลป์ปักษ์ไม่มี โครงสร้างไวยากรณ์ถัดกันมาไว้แก่ pre and post noun modifiers, superlative in adj. and adv., double comparison และ differ (or different) from.

## ศูนย์วิทยบรังษยการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตารางที่ 9 โครงสร้างไวยากรณ์ที่เกี่ยวกับคำสรรพนาม (Pronouns)

ที่ โครงสร้างไวยากรณ์	ความถี่ที่ปรากฏ					
	ชุดฯ	%	ธรรมชาติสกุล	%	ศิลปกร	%
<u>โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนของแต่ละมหาวิทยาลัยซึ่งแตกต่างกัน</u>						
1 one, another, other, the other	-	-	40	1.80	-	-
2 reflexives	-	-	25	1.12	-	-
3 something anything } + adj.	-	-	4	0.18	-	-
รวมทั้งสิ้น	-	-	69	3.10	-	-

ในตารางที่ 9 นี้ โครงสร้างไวยากรณ์อยู่ในหมวด Pronouns เป็น โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแต่ละมหาวิทยาลัยซึ่งแตกต่างกัน มีทั้งสิ้น 3 โครงสร้าง คือ one, another, other, the other; reflexives และ something (or anything) + adj. ตามที่ขอนำสังเกตว่าโครงสร้างไวยากรณ์ทั้งหมดนี้พบเฉพาะในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์เพียงแห่งเดียวเท่านั้น และมีความถี่ที่ปรากฏทั้งสิ้นเพียง 3.10%

ตารางที่ 10 โครงสร้างไวยากรณ์ที่เกี่ยวกับคำนาม (Nouns)

ที่ โครงสร้างไวยากรณ์	ความถี่ที่ปรากฏ					
	ภาษา	%	ธรรมชาติสัศก	%	ศิลปักษณ์	%
<u>โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากรกับมหาวิทยาลัยอื่นเพียงแห่งเดียว</u>						
1 gerund as subj. and complement	16	0.98	-	-	11	0.38
รวม	16	0.98	-	-	11	0.38
<u>โครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนของแต่ละมหาวิทยาลัยที่แตกต่างกัน</u>						
1 nouns without art.	-	-	-	-	38	1.30
2 abstract nouns	-	-	21	0.95	-	-
3 wh-clause as subj. or obj.	-	-	-	-	17	0.58
4 to-inf. as subj.	12	0.74	-	-	-	-
5 nouns with definite art.	-	-	-	-	12	0.41
รวม	12	0.74	21	0.95	67	2.29
รวมทั้งสิ้น	28	1.72	21	0.95	78	2.67

จากตารางที่ 10 จะเห็นว่าไม่มีโครงสร้างไวยากรณ์อยู่ในหมวดนี้ที่พบรวมกันในแบบเรียนมหาวิทยาลัยทั้ง 3 แห่ง โครงสร้างไวยากรณ์ที่แบบเรียนของมหาวิทยาลัย

ศิลป์การนี้เหมือนกับในแบบเรียนของชาลังกรณ์มหาวิทยาลัยมีเพียงหนึ่งโครงสร้าง คือ gerund as subj. and complement นอกจากนั้นเป็นโครงสร้างไวยากรณ์ที่แบบเรียนของแทღมหาวิทยาลัยมีแตกต่างกันไป ซึ่งมี 5 โครงสร้างคือ nouns without art., abstract nouns, wh-clause as subj. or obj., to-inf. as subj. และ nouns with definite art. แบบเรียนที่มีโครงสร้างไวยากรณ์ในหมวด nouns มากที่สุด คือ แบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลป์การชื่นมีความถี่ที่ปรากฏ 2.67%

จากตารางที่ 3 ถึง 10 อาจสูปไปกว่า

1. แบบเรียนโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษของมหาวิทยาลัยทั้ง 3 แห่งนี้โครงสร้างไวยากรณ์ที่ร่วมกันอยู่ 14 โครงสร้าง คือ โครงสร้างไวยากรณ์โดยจากหมวด Tenses 4 โครงสร้าง จากหมวด Verb Forms 4 โครงสร้าง จากหมวด Sentence Patterns 2 โครงสร้าง จากหมวด Connectives 2 โครงสร้าง และจากหมวด Adjectives and Adverbs อีก 2 โครงสร้าง ทั้งรายละเอียดทั้งสี่

### (1) Tenses

## 1.1 present tense

### 1.1.1 present perf.

### 1.1.2 present perf. cont.

## 1.2 past tense

### 1.2.1 past simp.

### 1.2.2 past perf.

## (2) Verb Forms

## 2.1 verb + v-ing

### 2.2 verb + to-inf.

2.3 (i)

verb + obj. + v-ing  
past part.

2.4 verb + obj. + to-inf.

(3) Sentence Patterns

3.1 relative clauses

3.2 reported speech

(4) Connectives

4.1 subordinators

4.2 conjunctions

(5) Adjectives and Adverbs

5.1 comparative in adj. and adv.

5.2 comparison in adj. and adv.

จำนวนไครงสร้างไวยากรณ์ที่มีร่วมกันนี้ เมื่อคิดเป็นอัตราส่วนร้อยละจากไครงสร้างไวยากรณ์ทั้งหมดของแบบเรียนแต่ละเล่ม ได้ดังนี้คือ แบบเรียนของ茱ฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย คิดเป็น 68.97% แบบเรียนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ คิดเป็น 48.26% และแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากร คิดเป็น 36.51% ซึ่งแสดงว่าไครงสร้างไวยากรณ์ของมหาวิทยาลัยศิลปากรเพียงประมาณ 1 ใน 3 เท่านั้นที่เหมือนกับไครงสร้างไวยากรณ์ในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยอื่น ทั้ง 2 แห่งถัดก้าว

เนื่องจากว่าไครงสร้างไวยากรณ์เหล่านี้ปรากฏในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยทั้ง 3 แห่ง แสดงว่าแบบเรียนทั้ง 3 เล่มนี้ เน้นไครงสร้างไวยากรณ์อยู่ 14 ไครงสร้างในหมวดไครงสร้างไวยากรณ์ทั้ง 5 ก้าวกล้าวเช่นเดียวกัน

2. นอกจากไครงสร้างไวยากรณ์ที่มีร่วมกันในแบบเรียนไครงสร้างไวยากรณ์ของมหาวิทยาลัยทั้ง 3 แห่งแล้ว ยังมีไครงสร้างไวยากรณ์อีกพากหนึ่ง ซึ่งเป็นไครงสร้างไวยากรณ์ที่พบในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากร และในขณะเดียวกันจะพบในแบบเรียนของ茱ฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย หรือในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์เพียงแห่งใดแห่งหนึ่ง ก้าวอีกนัยหนึ่งคือ ไครงสร้างไวยากรณ์เหล่านี้ เป็นพากที่ปรากฏในแบบเรียน

ของมหาวิทยาลัยเพียง 2 แห่ง โภยมีแบบเรียนของมหาวิทยาลัยปิลปากรเป็นตัวร่วม  
โครงการนี้ เหล่านี้อยู่ทั้งสิ้น 12 โครงการ ดังนี้

(1) Tenses มี 4 โครงการ

1.1 present tense

1.1.1 present simp.

1.1.2 present cont.

1.2 past tense

1.2.1 past cont.

1.2.2 past simp.+ past cont.

(2) Verb Forms มี 4 โครงการ

2.1 passive

2.2 verb + obj. + inf.

2.3 verbs of feeling

2.4                          to-inf. หรือ inf.  
verb + obj. + {  
                                    past part.

(3) Sentence Patterns มี 3 โครงการ

3.1 conditional

3.2 clause → phrases

3.3 wh-x-ever clauses

(4) Nouns มี 1 โครงการ

4.1 gerund as subj. and complement.

จากแบบเรียน Kernel Lessons Plus-a post-intermediate course

โครงการนี้อยู่ทั้งสิ้น 12 โครงการ รวมความถี่ปรากฏได้ 5099% แบบ  
เรียนของ茱莉างกรณ์มหาวิทยาลัยมีโครงการนี้อยู่ที่เหมือนกับของแบบเรียน

ของมหาวิทยาลัยศิลปากรอยู่ 3 โครงการ รวมความถี่ที่ปรากฏ 3.08 % และแบบเรียนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ มีโครงการ 1 โครงการซึ่งในเกณฑ์ขอนี้เหมือนกับมหาวิทยาลัยศิลปากรอยู่ 9 โครงการ รวมความถี่ที่ปรากฏ 38.20%

3. นอกจากโครงการ 1 โครงการที่เหมือนกันแล้ว ยังมีโครงการที่ต่างกัน 10 ผู้วิจัยได้สรุปโครงการ 1 โครงการที่ต่างกันได้ 40 โครงการ ย่อๆ แบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากรมีโครงการ 1 โครงการที่แตกต่างไปจากโครงการ 1 ในแบบเรียนของชุมชนภาษาไทย มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ 21 โครงการ รวมความถี่ที่ปรากฏ 4.12.48% โครงการ 1 โครงการที่เหลือ เป็นโครงการที่เพิ่มเฉพาะในแบบเรียนของชุมชนภาษาไทย จำนวน 6 โครงการ รวมความถี่ที่ปรากฏ 11.76% โครงการ 1 โครงการที่มีเฉพาะในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ มี 8 โครงการ รวมความถี่ที่ปรากฏ 9.80% ที่เหลืออีก 5 โครงการ เป็นโครงการ 1 โครงการที่แบบเรียนของมหาวิทยาลัย 2 แห่งหลังนี้มีร่วมกัน ความถี่ที่ปรากฏของโครงการ 5 นี้ ในแบบเรียนของชุมชนภาษาไทย คิดเป็น 15.70% ของแบบเรียนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ คิดเป็น 5.71% รวมความถี่ที่ปรากฏของโครงการ 1 โครงการที่แบบเรียนของชุมชนภาษาไทย คิดเป็น 27.46% และแบบเรียนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์นี้ทั้ง 1 โครงการ แบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากร คิดเป็น 15.51% รายละเอียด โครงการ 1 โครงการที่ทาง ฯ ในเกณฑ์นี้มีดังนี้

(ก) โครงการ 1 โครงการที่พบเฉพาะในแบบเรียน Kernel Lessons Plus-a post-intermediate course ของมหาวิทยาลัยศิลปากร จำนวน 21 โครงการ ไกด์

#### (1) Tenses

##### 1.1 future tense

###### 1.1.1 future perf.

###### 1.1.2 future cont.

## (2) Verb Forms

2.1 auxiliaries

2.2 phrasal verbs

2.3      seem  
 to { appear } + 3 forms of inf.  
 happen

2.4 verbs that can change their meaning

2.5 linking verbs + adj.

2.6 to suppose (not sure)

2.7 non-cont. verbs

2.8 verb + ind. obj. + di. obj.

2.9      show  
 to { } + obj. + wh--+ to-inf.  
 tell

## (3) Sentence Patterns

3.1 information questions

3.2 tag questions

3.3 ellipses : so, neither

3.4 wish clauses

3.5 It's adj.+ (for sb.)+ to do sth.

3.6 It's time'sb + did sth.

## (4) Prepositions

4.1 verb + prep. + prep. obj.

## (5) Nouns

5.1 nouns without art.

5.2 wh-clause. as subj. or obj.

5.3 nouns with definite art.

(๙) โครงสร้างไวยากรณ์ที่ไม่ในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากร แต่พับในแบบเรียนโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย หรือมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์แห่งประเทศไทย รวม 14 โครงสร้าง ตามลำดับ ดังนี้คือ

โครงสร้างไวยากรณ์พับเฉพาะในแบบเรียนของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย จำนวน 6 โครงสร้าง ก็คือ

(1) Tenses

1.1 past tense

1.1.1 past perf. cont.

(2) Verb Forms

2.1 to suggest

(3) Sentence Patterns

3.1 noun clauses (เฉพาะ 'that' clause)

(4) Connectives

4.1 sentence connectors

(5) Adjectives and Adverbs

5.1 adverbs and adverbials

(6) Nouns

6.1 to-inf. as subj.

โครงสร้างไวยากรณ์พับเฉพาะในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ จำนวน 8 โครงสร้าง ก็คือ

(1) Tenses

1.1 future tense

1.1.1 future simp.

(2) Verb Forms

2.1 verb + obj. + { adj.  
   (as) noun  
   comp.

### (3) Adjectives and Adverbs

3.1 some, any

3.2 so + { adj.  
                                 adv. } + that  
                                 such + a(n) + adj. + that

### (4) Pronouns

4.1 one, another, other, the other

4.2 reflexives

4.3 something } + adj.  
                        anything }

### (5) Nouns

5.1 abstract nouns

(ก) โครงสร้างไวยากรณ์ที่ไม่มีในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากร แต่พนท. ในแบบเรียนของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ รวม 5 โครงสร้าง คือ

#### (1) Verb Forms

1.1 verb + { to-inf.  
                                 v-ing

#### (2) Adjectives and adverbs

2.1 pre and post noun modifiers

2.2 superlative in adj. and adv.

### 2.3 double comparison

### 2.4 differ } from different }

เนื่องจากโครงสร้างไวยากรณ์ทั้ง 5 นี้ มีสอนในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยอื่น ทั้ง 2 แห่งดังกล่าวช่างทน และมีความถี่ที่ปรากฏในอัตราที่สูงพอสมควร คือ 15.70% และ 5.71% ตามลำดับ และคงว่าโครงสร้างไวยากรณ์เหล่านี้มีความสำคัญไม่น้อย ผู้วิจัยมีความเห็นว่า ผู้สอนที่คงใช้แบบเรียน Kernel Lessons Plus-a post-intermediate course ควรสอนโครงสร้างไวยากรณ์เหล่านี้เพิ่มเติมในแกนก็ภาษาไทย เพื่อให้นักศึกษาที่ใช้แบบเรียนเดิมนี้เกิดบทหวานโครงสร้างไวยากรณ์เหล่านอกกรงหนังเขน เดียวกันนักศึกษาในมหาวิทยาลัยอื่น ๆ

เมื่อรวมรวมโครงสร้างไวยากรณ์อยู่พมร่วมกันทั้ง 3 มหาวิทยาลัย ชั้นมี 14 โครงสร้าง โครงสร้างไวยากรณ์ในส่วนนี้ของมหาวิทยาลัยศิลปากร คิดเป็น 36.51% และโครงสร้างไวยากรณ์ที่มหาวิทยาลัยศิลปากรมีร่วมกับแบบเรียนของมหาวิทยาลัยiko มหาวิทยาลัยหงส์ดังกล่าวแล้ว มี 12 โครงสร้าง ความถี่ที่ปรากฏของโครงสร้างไวยากรณ์ ชนิดนี้ของมหาวิทยาลัยศิลปากร คิดเป็น 50.99% รวมโครงสร้างไวยากรณ์ได้ 26 โครงสร้าง หรือมีความถี่ที่ปรากฏทั้งสิ้น 87.50% ของโครงสร้างไวยากรณ์แห่งหนึ่งของแบบเรียน Kernel Lessons Plus-a post-intermediate course นี้ คือ วาโครงสร้างไวยากรณ์ที่สอนในแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากรมีระดับความยากง่ายอยู่ในระดับเดียวกับแบบเรียนโครงสร้างไวยากรณ์ของ茱พัลกรณ์มหาวิทยาลัย และมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

นอกจากนี้ แบบเรียน Kernel Lessons Plus-a post-intermediate course ของมหาวิทยาลัยศิลปากร ยังเน้นโครงสร้างไวยากรณ์ในเรื่องอ่อน ซึ่งจะเห็นได้จากตารางที่ 3 ถึง 10 โครงสร้างไวยากรณ์พมเฉพาะในแบบเรียนเดิมนี้มีดัง 21 โครงสร้าง ในขณะที่แบบเรียนของ茱พัลกรณ์มหาวิทยาลัยมีโครงสร้างไวยากรณ์เพียง 11 โครงสร้าง และของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์มีเพิ่ม 13 โครงสร้าง เป็นที่น่าสังเกตว่า โครงสร้างไวยากรณ์เพิ่มขึ้นมาของแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากร เป็นเรื่อง Verb Forms เป็นส่วนใหญ่ ซึ่งคิดเป็น 5.17% ส่วนแบบเรียนของ茱พัลกรณ์มหาวิทยาลัย โครงสร้างไวยากรณ์เพิ่มขึ้นมาแน่น เรื่อง Adjectives and Adverbs นี้ทำหน้าที่

ที่สุด ส่วนของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ โครงสร้างไวยากรณ์ที่เพิ่มขึ้นนั้นเป็นเรื่อง Adjectives and Adverbs และ Pronouns เป็นส่วนใหญ่

ผู้วิจัยพิจารณาเห็นว่า แบบเรียน Kernel Lessons Plus-a post-intermediate course ของมหาวิทยาลัยศิลปากร ยังมีโครงสร้างไวยากรณ์ที่ลำดับคล้ายหมวดที่บังคับไม่เพียงพอ คือ Connectives, Prepositions, Adjectives and Adverbs และ Fronouns ผู้ที่ใช้แบบเรียนเล่มนี้ ถ้ามีความจำเป็นต้องใช้แบบเรียน เล่มนี้ก็ไม่ควรหาโครงสร้างไวยากรณ์เหล่านี้จากคำาระเรียนเล่มอื่น ๆ มาสอนนักศึกษาเพิ่มเติม เป็นการเสื่อมส่วนที่บกพร่องของแบบเรียนเล่มนี้ เพื่อให้การเรียนการสอนคำเป็นไปโดยค่ายได้ประโยชน์อย่างเต็มที่

III. ผู้วิจัยต้องการวิเคราะห์คุณว่า โครงสร้างไวยากรณ์ที่สอนในแบบเรียน Kernel Lessons Plus-a post-intermediate course สำหรับนักศึกษาปีที่ ๑ ของมหาวิทยาลัยศิลปากร มีโครงสร้างไวยากรณ์อะไรบ้างที่เพิ่มเติมจากโครงสร้างไวยากรณ์ที่เรียนในชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย ผู้วิจัยได้เบรี่ยงเทียบโครงสร้างไวยากรณ์ที่พิมพ์ในแบบเรียน Kernel Lessons Plus-a post-intermediate course กับรายละเอียดในตารางที่ ๑ กลับโครงสร้างไวยากรณ์หลักสูตร ก. ชั้น สูนีบ สุขтратกุล<sup>๒</sup> ให้ทำการวิจัยไว้ในวิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต เรื่อง "การศึกษาโครงสร้างไวยากรณ์ภาษาอังกฤษที่สอนในชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย" ซึ่งผู้วิจัยถือว่างานวิจัยนี้แสดงโครงสร้างไวยากรณ์ที่นักเรียนในระดับมัธยมศึกษาตอนปลายควรทราบไว้อย่างละเอียดพอสมควร เนื่องจากการวิเคราะห์ของ สูนีบ สุขтратกุล ในได้ให้ออกมาในรูปของความถี่ที่ปรากฏ เพียงแค่ รวมรวมโครงสร้างไวยากรณ์ที่ไม่เหมือนออกมากพร้อมหังยกตัวอย่างประโยค จากแบบเรียนมาเท่านั้น (ถูกภาคผนวก) ดังนั้นในการเบรี่ยงเทียบโครงสร้างไวยากรณ์ที่นักเรียนเรียนในระดับมัธยมศึกษาตอนปลายกับโครงสร้างไวยากรณ์ที่นักศึกษาชั้นปีที่ ๑ มหาวิทยาลัยศิลปากร เรียนในแบบเรียน Kernel Lessons Plus-a post-intermediate course จะเรียงลำดับโครงสร้างไวยากรณ์ตามแบบที่ สูนีบ สุขтратกุล เสนอ โดยไม่แสดงความถี่

<sup>๒</sup> สูนีบ สุขтратกุล, "การศึกษาโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษที่สอนในชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย" (วิทยานิพนธ์ปริญญาโท สาขาวิชาภาษาอังกฤษ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2510).

ตารางที่ 11 การเปรียบเทียบโครงสร้างไวยากรณ์ที่เรียนในชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย กับโครงสร้างไวยากรณ์ในแบบเรียนชั้นปีที่ 1  
มหาวิทยาลัยศิลปากร

ชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย	ชั้นปีที่ 1 มหาวิทยาลัยศิลปากร
<p><u>โครงสร้างไวยากรณ์ที่ตรงกับหลักสูตร</u>  <u>ไวยากรณ์ ชื่อ ภ.</u></p> <p>1. There is, there are, there was,      there were (there isn't any,      there aren't any).</p> <p>2. This, that, these, those as      determinatives and pronouns</p> <p>3. Articles in relation to singular, plural, mass, abstract      and proper nouns.</p> <p>4. Pronouns and their antecedents.      "Mine, his, hers, its, ours,      yours, theirs" in relation to      the pattern "a.....of....."</p> <p>5. "It" as an impersonal pronoun</p> <p>6. Non - finites and their relation to finites and other      kinds of words in sentences</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>nouns without art.</p> <p>nouns with definite art.</p> <p>-</p> <p><u>It's+adj.+ (for sb.) +to do sth.</u>  <u>It's time sb. did sth.</u></p> <p>structures concerning with      non-finites under "Verb Forms"</p>

ตารางที่ 11 (ก)

หัวมือช่วยศึกษาตอนปลาย	ชั้นปีที่ 1 มหาวิทยาลัยศิลปากร
7. Meanings and uses of "shall, will, can, may, must, ought, could" that are found in the textbooks.	auxiliaries
8. Active and passive voices of verbs frequently used and of those found in the textbooks	passive
9. Tenses in relation to "if" in all non-suppositional forms	conditional
10. Tenses in relation to conjunctions that present difficulty to Thai students.	Tenses conjunctions
11. Negations and interrogations and answering tag questions	information questions tag questions
12. Direct and indirect requests, statements and questions (positive and negative).	reported speech
13. "Some, any, much, more, most, a little, a few" as determinatives and pronouns.	

ตารางที่ 11 (๗)

ข้อแม่ขยำศึกษาตอนปลาย	ข้อแม่ที่ 1 นحوไทยลักษณะปัจจุบัน
14. Prepositions and the patterns in which they occur which are frequently used e.g." in order to, because of, according to, in spite of, either....., or, neither.....nor."	clause → phrase verb + prep. + prep. obj.
15. "Either, neither" as determinatives and pronouns.	ellipses : so, neither
16. Comparison of adjectives and adverbs e.g. too.....to, enough to, as.....as.	comparative in adj. and adv. comparison in adj. and adv.
17. Words that present difficulties to Thai students e.g." like, though, even, who, whom, whose, that, which, when, where, why, how many, in their different uses.	conjunctions relative clauses information questions

จากตารางที่ 11 จะเห็นได้ว่า โครงสร้างไวยากรณ์จำนวนเกินกว่าครึ่งที่ใช้ สอนในแบบเรียน Kernel Lessons Plus-a post intermediate course จะปรากฏในหลักสูตรไวยากรณ์ ข้อ ก. ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายกว่าย ยกเว้น โครงสร้างไวยากรณ์ทั้งหมดที่เป็น There is, there are, determiners และ Pronouns ซึ่งแบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากรไม่มี ส่วนโครงสร้างไวยากรณ์ที่พบใน แบบเรียนของมหาวิทยาลัยศิลปากร เพิ่มเติมไปจากที่มีในแบบเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอน ปลายที่พับในการวิจัยของ สุนีย์ สุขกระถุก มีดังนี้ ดัง

### (1) Verb Forms

#### 1.1 phrasal verbs

#### 1.2 verbs that can change their meaning

#### 1.3 linking verb + adj.

#### 1.4 to suppose (not sure)

#### 1.5 non-cont. verbs

#### 1.6 verb + ind. obj. + di. obj.

#### 1.7 to { tell show } + obj. + wh- + to-inf.

### (2) Sentence Patterns

#### 2.1 wish clauses

#### 2.2 wh-x-ever clauses

### (3) Connectives

#### 3.1 subordinators

### (4) Nouns

#### 4.1 wh-clause as subj. or obj.

#### 4.2 gerund as subj. or obj.

จะเห็นได้ว่า โครงสร้างไวยากรณ์ในแบบเรียน Kernel Lessons Plus-a post-intermediate course ซึ่งเป็นแบบเรียนสำหรับนักศึกษาปีที่ 1 มหาวิทยาลัยศิลปากรส่วนใหญ่ประมาณ 75% เป็นโครงสร้างไวยากรณ์ที่นักศึกษาเรียนมาแล้วในการศึกษาชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย แสดงให้เห็นว่าการเรียนวิชาการใช้ภาษาอังกฤษในระดับนี้เป็นการทบทวนโครงสร้างไวยากรณ์ที่ໄດ້เรียนมาแล้ว อย่างไรก็ตาม จุดประสงค์ของแบบเรียน Kernel Lessons Plus-a post-intermediate course เล่มนี้ มิได้มุ่งสอนให้นักศึกษาจำโครงสร้างไวยากรณ์อย่างเดียว โครงสร้างไวยากรณ์เป็นเพียงส่วนประกอบที่จะช่วยนำไปสู่จุดประสงค์แท้จริงของแบบเรียนเล่มนี้ คือ ต้องการให้นักศึกษาสามารถแสดงความคิดเห็นของตนเองออกเป็นภาษาอังกฤษโดยย่างคล่องแคล่ว<sup>3</sup> ความเห็นนี้แบบเรียนเล่มนี้ซึ่งมีโครงสร้างไวยากรณ์ส่วนใหญ่ที่เหมือนกับโครงสร้างไวยากรณ์ของชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย ช่วยให้นักศึกษาได้รับการทบทวนลึกที่เรียนมาแล้ว เพื่อนำไปลืม แล้วนำไปสนับสนุนโครงสร้างไวยากรณ์ที่เพิ่มเติมขึ้น ซึ่งแบบเรียนเล่มนี้ก็ให้โครงสร้างไวยากรณ์ที่นอกเหนือไปจากที่นักเรียนเคยเรียนมาแล้วถึง 12 โครงสร้าง จึงอาจกล่าวได้อย่างแน่นอนว่า แบบเรียน Kernel Lessons Plus-a post-intermediate course นี้มีคุณค่าในด้านให้ความรู้ทางโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษในที่กว้างขึ้นกว่าระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย

## ศูนย์วิทยบรหพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

<sup>3</sup> Robert O'Neill, Kernel Lessons Plus-a post-intermediate course, (London: Longman Group Limited, 1973). p. 2.